

ELEKTRISCHER GRILL

Art.-Nr.: 20535, 20536 / WH-12D-P3

DE **EN** **FR** **NL**

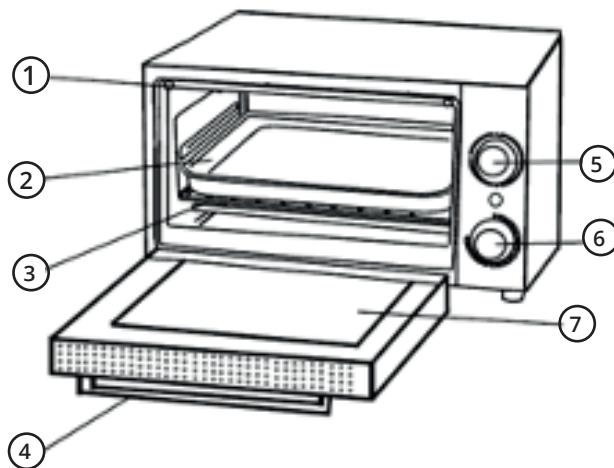
Bedienungsanleitung
instruction manual
manuel d'instructions
gebruiksaanwijzing





Abbildung A / Image A / Image A / Afbeelding A

- | | | | |
|----|---|----|--|
| 1. | Heizelement
Heating element
Élément chauffant
Verwarmingselement | 5. | Temperatur-Regler
Tem. knob
Bouton de température
Temperatuurknop |
| 2. | Backblech
Bake tray
Plateau de cuisson
Bakplaat | 6. | Zeitschaltuhr
Timer
Minuteur
Timer |
| 3. | Drahtgestell
Wire rack
Grille métallique
Draadrek | 7. | Doppelte Glastür
Double glass door
Porte à double vitrage
Dubbele glazen deur |
| 4. | Griff
Handle
Manipuler
Behandel | | |





DE

1. Wichtige Information vor Gebrauch

- Bitte lesen Sie das Handbuch vor Gebrauch sorgfältig durch.
- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät ist nur für den privaten Haushalt konzipiert und nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Wenn ein langes Verlängerungskabel verwendet wird, muss die gekennzeichnete elektrische Leistung des Verlängerungskabels mindestens so hoch sein wie die elektrische Leistung des Geräts, und das längere Kabel sollte so angeordnet sein, dass es nicht über die Arbeitsplatte oder Tischplatte fällt, auf der es sich befindet, kann von Kindern gestolpert oder angezogen werden.
- Bitte lesen Sie diese Anleitung und halten Sie sie bereit. Diese Anleitung hilft Ihnen dabei, Ihren Elektroofen optimal zu nutzen, damit Sie konsistente, professionelle Ergebnisse erzielen.

3. Warnhinweise

- Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:



GEFAHR!

HOHES RISIKO:

Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.

WARNUNG! MITTLERES RISIKO:
Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.

VORSICHT: GERINGES RISIKO:
Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

4. Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

- Lesen Sie alle Anweisungen.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Verwenden Sie einen Griff oder Knöpfe.
- Wenn ein Gerät von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird, ist eine genaue Überwachung erforderlich.
- Tauchen Sie zum Schutz vor elektrischem Schlag Kabel, Stecker oder Teile des Ofens nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Lassen Sie sich nicht die Schnur hängen über den Rand von einem Tisch oder counter oder heiße Oberflächen berühren.
- Betreiben nicht das Gerät mit beschädigtem Kabel oder Stecker oder nach dem Gerät



nicht richtig funktioniert oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde, in diesem Fall r eturn das Gerät zum nächsten autorisierten Kundendienst zur Überprüfung, Reparatur oder Einstellung.

- Die Verwendung von Zubehörteilen , die vom Gerätehersteller nicht empfohlen werden , kann zu Gefahren oder Verletzungen führen.
- Do nicht am oder in der Nähe eines heißen Gas- oder Elektrobrenner oder in einem beheizten Ofen , oder in einem Mikrowellenofen.
- Halten Sie beim Betrieb des Ofens auf allen Seiten des Ofens mindestens 12 cm Platz, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie ihn nicht verwenden oder bevor Sie ihn reinigen. Lassen Sie es abkühlen, bevor Sie Teile an- oder abnehmen oder bevor Sie es reinigen.
- Decken Sie keinen Teil des Ofens mit Metallfolie ab. Dies kann zu einer Überhitzung des Ofens führen.
- Extre m e Vorsicht ist geboten, wenn Behälter zu entfernen oder von heißem Fett oder anderen heißen Flüssigkeiten

entsorgen.

- Reinigen Sie den Ofen nicht mit Metall-Scheuerschwämmen. Metallspäne würden elektrische Teile berühren und die Gefahr eines Stromschlags gefährden.
- Ein Brand kann auftreten, wenn der Ofen während des Betriebs von brennbarem Material wie Vorhängen, Vorhängen und dergleichen abgedeckt oder in der Nähe davon platziert wird. Bewahren Sie während des Betriebs keine Gegenstände im Ofen auf.
- Extre m e Vorsicht ist geboten bei der Verwendung von Behältern aus von etwas anderem als Metall oder Glas.
- Legen Sie keines der folgenden Materialien in den Ofen: Pappe, Kunststoff , Papier oder ähnliches.
- Bewahren Sie keine Materialien, andere als Hersteller , s Zubehör empfohlen, in diesem Ofen , wenn sie nicht in Gebrauch ist .
- Um die Verbindung zu trennen, schalten Sie die Steuerung auf „ Aus “ und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker, aber ziehen Sie niemals am Kabel.
- Tragen Sie beim Einsetzen oder Entfernen von Gegen-





ständen aus dem heißen Ofen immer isolierte Schutzhandschuhe.

- Dieses Gerät verfügt über eine gehärtete Sicherheitsglastür. Das Glas ist stärker als gewöhnliches Glas und bruchsicherer. Vermeiden Sie es, die Türoberfläche zu zerkratzen oder Kanten zu beschädigen. Wenn die Türscheibe Kratzer oder Einkerbungen aufweist, wenden Sie sich zur Prüfung und Reparatur an das nächstgelegene autorisierte Servicecenter.
- Nicht im Freien verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nur zur bestimmungsgemäßen Verwendung.
- Dieses Gerät ist NUR FÜR HAUSHALTE bestimmt.
- Die zugänglichen Oberflächen können heiß werden, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Die Glastür kann keine Waren in vollständig geöffneter Position tragen.
- Das Gerät wird nicht durch einen externen Zeitgeber gesteuert werden soll oder getrenntes Fernsteuerungssystem.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder

Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder unterwiesen wurden, das Gerät auf sichere Weise zu verwenden und zu verstehen die damit verbundenen Gefahren. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.

- Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Wenn bei Geräten mit Typ Y-Anschluss das Versorgungskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicemitarbeiter oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Die Tür oder die Außenfläche kann heiß werden, wenn das Gerät in Betrieb ist.

BESONDERE ANWEISUNGEN FÜR DAS KABELSATZ

Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch Ihres Elektroofens Folgendes sicher :

1. Lesen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch.
2. sicher Ofen Stellen ist unplugged und Zeit Knob ist in der " off " Position.
3. Entfernen Sie alle Gestelle und Pfannen. In heißem Schaumwasser oder in der



Spülmaschine waschen .

4. Trocknen Sie das gesamte Zubehör gründlich und bauen Sie es wieder im Ofen zusammen. Schließen Sie den Ofen an die Steckdose an und Sie können Ihren neuen Elektroofen mit Grillrost und Lebensmittel schale verwenden.

5. Bei der ersten Verwendung kann es zu Geruch oder Rauch kommen. Das ist normal. Dies liegt an der Schutzsubstanz der Heizelemente, die Salzeffekte beim Versand ab Werk vermeidet. Es wird daher empfohlen, den Ofen beim ersten Mal etwa 15 Minuten lang trocken zu betreiben. Achten Sie außerdem auf eine gute Belüftung des Raums.

5. Lieferumfang

Zum Lieferumfang gehören:

- 1 Elektrischer Backofen
- 1 Bedienungsanleitung

6. Gerätbeschreibung

Abbildung A:

7. Technische Daten

Modell:	205535, 20536 / WH-12D-P3
Netzspannung:	220V-240V ~ 50 / 60HZ
Schutzklasse::	I
Leistung:	1050 Watt

8. Bedienung

Toaster

1. Drehen Sie den Temperaturknopf im Uhrzeigersinn in die Position „Toast“. Beide Heizelemente funktionieren. Öffnen Sie die Ofentür und legen Sie die Brotscheibe auf den Rost. 1 Scheibe Brot wird in die Mitte des Rostes gelegt, 4 Scheiben nebeneinander. 4 Slices sind leichter als 1 Slice-Timer.

HINWEIS: Denken Sie daran, zuerst das Lebensmittelfach zu entfernen, um ein gleichmäßiges Toastergebnis zu erzielen.

2. Zeiteinstellung

Drehen Sie den Zeitknopf je nach Brotfarbe in die entsprechende Position. Normalerweise liegt die Zeit im Bereich von ca. 3-5 Minuten. Je mehr Röstzeit, desto dunkler das Brot. Wenn Sie den Timer-Regler auf weniger als 5 Minuten einstellen, drehen Sie den Zeitknopf immer auf über 5 Minuten und dann auf die gewünschte Zeit zurück. Dies gewährleistet eine sichere und genaue Timereinstellung. Um den Toastvorgang zu unterbrechen, müssen Sie nur den Zeitknopf auf „Aus“ stellen. Wenn der Zeitknopf auch hat, wird die Stromversorgung automatisch unterbrochen.

HINWEIS: Das Brot kann sich entzünden, wenn die Röstzeit zu lang eingestellt ist. Während des Toastens ist eine genaue Überwachung erforderlich, und stellen Sie die Zeit nicht zu lang ein.

GRILL (für Hühnerflügel und Drumsticks)

1. Stellen Sie das Lebensmittelfach über den Rost und stellen Sie das Lebensmittel auf das Lebensmittelfach. Verwenden Sie immer die Pfanne, wenn Sie das Essen wie Hühnerflügel oder Trommelstock mit Fett grillen, da es das Tropfen des Essens auffangen kann.
2. Überwachen Sie die Lebensmittel immer bei dieser Einstellung, um ein Überkochen zu vermeiden. Drehen Sie die Lebensmittel während des Vorgangs um oder fügen Sie bei Bedarf den Geschmack hinzu.



ENTFROSTEN

1. Denken Sie daran, die Auffangwanne beim Auftauen über den Rost zu stellen.

2. Legen Sie die Lebensmittel auf die Pfanne, nachdem Sie alle Papier- oder Plastikfolien entfernt haben. Die Temperatur sollte bei festgelegt werden 95 -120 °C . Es ist jedoch nicht erforderlich, den Ofen vorzuheizen. Die zum Auftauen benötigte Zeit hängt weitgehend vom Gewicht, der Art und der Form des Lebensmittels ab. Wenn das Essen dick und schwer ist, sollte die Temperatur auf 120 °C eingestellt werden und es wird lange Zeit benötigt. Es ist notwendig, das Essen umzudrehen . Die Ofentemperatur sollte nicht zu hoch eingestellt werden, da dies zum Verbrennen der Lebensmittel führen kann. Wenn das Lebensmittel leicht mit einem Messer geschnitten werden kann, kann der Auftauvorgang beendet werden. Kochen Sie das Essen nach dem Auftauen immer sofort.

Backen (Keks, Kuchen und Brot)

1. Stellen Sie die Lebensmittel nach ca. 10 Minuten Vorheizen auf den Toaster. Die empfohlene Temperatur beträgt ca. 200-230 °C . Temperatur und Zeit richten sich nach Art und Dicke des Lebensmittels. Normalerweise ist die richtige Temperatur zum Backen des Lebensmittel wie Brot ist 200 °C .
2. Beim Backen schalten sich die oberen und unteren Heizelemente ein und aus, um die Temperatur konstant zu halten.
3. Wenn das Backen beendet ist, drehen Sie den Zeitknopf auf „Aus“.
4. Nehmen Sie die Lebensmittel vorsichtig aus dem Ofen.

10. Pflege und Reinigung

1. Ziehen Sie vor dem Reinigen den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie ihn

vollständig abkühlen.

2. Waschen Sie alle Zubehörteile mit mittlerem Seifenwasser, einschließlich Drahtgitter und Lebensmittelschale.
3. Tauchen Sie die Aufsätze in das Wasser, um sie vollständig zu waschen . Verwenden Sie keine Scheuermittel, Reinigungsbürsten und chemischen Reinigungsmittel, da dies die Antihaftbeschichtung der Lebensmittel- schale beschädigen kann.
4. Verwenden Sie ein feuchtes und weiches Tuch, um das Innere des Ofens abzuwischen.
5. Um die Tür zu reinigen , indem ein nasses Tuch gesättigt mit Waschmittel oder Seife.
6. Wischen Sie die beiden Metallabdeckungen des Heizelements nicht mit Bürsten ab.
7. Installieren Sie nach dem Reinigen der Teile den Rost entlang der Schlitze im Ofen- raum und stellen Sie die Lebensmittelschale auf den Rost.
8. Verwenden Sie keine Metallkissen, um die Oberflächen zu reinigen.

Wartungsanleitung Verwenden

Dieses Gerät erfordert wenig Wartung. Es enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker für die Reparatur von Geräten , wenn das Produkt gewartet werden muss .

LAGERN

Ziehen Sie Gerät , abkühlen lassen und reinigen vor der Lagerung. Bewahren Sie den Elektrofen in seiner Box an einem sauberen, trockenen Ort auf. Das Kabel dort, wo es in das Gerät eintritt, nicht belasten , da es sonst ausfransen und reißen kann.

11. Kundendienst

Reparaturen und andere Arbeiten an der



Maschine dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Wenden Sie sich hierzu bitte an einen Fachhändler oder Kundendienst.

Reparaturen, die von nicht spezialisiertem Personal vorgenommen werden, führen zum Verlust Ihrer Rechte aus der Garantie.



VORSICHT! Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können zu erheblichen Gefahren für den Benutzer führen.

Wir behalten uns das Recht vor, Änderungen an der Struktur oder dem Design des Geräts im Interesse der technischen Weiterentwicklung vorzunehmen.

12. Entsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Werfen Sie das Gerät nicht in den normalen Hausmüll. Das Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.



Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifels-fall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

13. Garantie der Hatex AS GmbH & Co. KG

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Garantiebedingungen

- Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Original-Kassenbon auf. Er dient als Nachweis für den Kauf.
- Sollte innerhalb der drei Jahre ab dem Kaufdatum ein Material oder Produktionsfehler auftreten, werden wir das Produkt, nach unserer Wahl ersetzen oder kostenlos reparieren.
 - Dies setzt voraus, dass uns innerhalb der genannten Frist von drei Jahren, sowohl das Gerät als auch der Kassenbon inklusive einer schriftlichen kurzen Beschreibung des Defekts vorgelegt wird. Die Beschreibung muss enthalten worin der Defekt besteht und wann er aufgetreten ist.
- Sollte der Defekt von unserer Garantie gedeckt sein, erhalten Sie ein neues Produkt zurück oder wir reparieren das defekte Gerät.
- Mit dem Austausch oder einer Reparatur des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Das Ersetzen oder Reparieren von Teilen des Gerätes verlängert die Garantiezeit nicht.
- Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert.
- Bereits beim Kauf vorhandene Schäden oder Mängel müssen umgehend nach dem Auspacken der Ware gemeldet werden.
- Reparaturen nach Ablauf der Garantiezeit sind kostenpflichtig.
- Von der Garantie abgedeckt sind Material- oder Fabrikationsfehler.
- Nicht von der Garantie abgedeckt sind Teile des Produktes, die normaler Abnutzung unterliegen und als Verschleißteile gelten. Auch sind leicht zerbrechliche oder leicht zu beschädigende Komponenten, wie zum Beispiel Akkus oder Teile aus Glas nicht von der Garantie gedeckt.



- Der Garantieanspruch verfällt durch die Beschädigung des Produktes von außen, durch unsachgemäßen Gebrauch und durch unsachgemäße Wartung. Entnehmen und befolgen Sie alle Informationen und Anweisungen für einen sachgemäßen Gebrauch und die sachgemäße Wartung des Produktes der Bedienungsanleitung.
- Die Garantie deckt auch keine Defekte oder Beschädigungen ab, die durch die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind.
- Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-630

E-Mail: info@hatex24.de



EN

1. Important information before use

- Read the operating manual and safety instructions carefully before using the appliance.
- Non-compliance with the operating manual can lead to serious injuries or damage to the appliance.
- Retain the operating manual for future use.
- If you share the appliance with another person, give the operating manual along with it without fail.

2. Normal use

- The appliance is designed only for the domestic use and not for the commercial use.
- Use the appliance only inside the house and not outdoors.
- If a long extension cord is used, the marked electrical rating of the extension cord must be at least as great as the electrical rating of the appliance, and the longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be tripped over or pulled on by children.
- Please read and keep this instruction handy. This instruction will help you to use your Electric Oven to its fullest so that you will achieve consistent, professional results.

3. Warnings

- If necessary, the following warnings in this operating manual are used:



DANGER! HIGH RISK:

Violation of the warning can lead to damage to life and limb.

WARNING! AVERAGE RISK:

Violation of the warning can lead to injuries or severe property damage.

CAUTION: MINOR RISK:

Violation of the warning can lead to mild injuries or serious property damage.

PLEASE NOTE: Issues and specific features, which should be considered within the framework of the appliance.

4. Safety instructions

When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handle or knobs.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- To protect against electric shock, do not immerse cord, plug, or any parts of the oven in water or other liquids.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not operate appliance with damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner, return the appliance to the nearest Authorized Service Center for examination, repair, or adjustment.



- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause hazard or injury.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven, or in a microwave oven.
- When operating the oven, keep at least 12 cm of space on all sides of the oven to allow for adequate air circulation.
- Unplug from outlet when not in use, or before cleaning. Let it to cool down before putting on or taking off parts, or before cleaning.
- Do not cover any part of the oven with metal foil. This may cause overheating of the oven.
- Extreme caution should be exercised when removing tray or disposing of hot grease or other hot liquids.
- Do not clean the oven with metal scouring pads. Metal chippings would touch electrical parts, and endanger a risk of electric shock.
- A fire may occur if the oven is covered by or placed near the flammable material, including curtains, draperies, walls, and the like, when in operation. Do not store any item on the oven during operation.
- Extreme caution should be exercised when using containers constructed if anything other than metal or glass.
- Do not place any of the following materials in the oven: cardboard, plastic, paper, or anything similar.
- Do not store any materials, other than manufacturer's recommended accessories, in this oven when not in use.
- To disconnect, turn any control to "off", then remove plug from wall outlet. Always hold the plug, but never pull the cord.
- Always wear protective, insulated oven mitts when inserting or removing items from the hot oven.
- This appliance has a tempered, safety glass door. The glass is stronger than ordinary glass and more resistant to breakage. Avoid scratching door surface or nicking edges. If the door glass has a scratch or nick, contact the nearest Authorized Service Center for examination and repair.
- Do not use outdoors.
- Do not use appliance for other than intended use.
- This appliance is for HOUSEHOLD USE ONLY.
- The accessible surfaces are



liable to get hot when the appliance is operating.

- Glass Door cannot support goods in the fully open position.
- The appliance is not intended to be controlled by an external timer or separate remote-control system.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
 - Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
 - For appliance with type Y attachment, if the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its services agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.

Special cord set instructions

Before using your electric oven for the first time, be sure to:

1. Read all instructions included in this manual.
2. Make sure oven is unplugged and Time Knob is in the "off" position.
3. Remove all racks and pans. Wash in hot sudsy water or in dishwasher.
4. Thoroughly dry all accessories and re-assemble in oven. Plug oven into outlet and you are ready to use your new Electric Oven with Grill Rack and Food Tray.
5. It may result in smell or smoke for the first use. This is normal. It is due to the protective substance on heating elements, which avoids salt effects during shipping from factory. So it is recommended to operate oven dry for about 15 minutes at the first, moreover, make sure to keep good ventilation of the room.

5. Items delivered

The following is included in the items delivered:

- 1 electric oven
- 1 operating manual

6. Appliance description

Image A:

7. Technical Data

Model:	205535, 20536 / WH-12D-P3
Nominal voltage:	220V-240V ~ 50 / 60HZ
Protection class:	I
Nominal power:	1050 Watt

8. Operation

TOASTING



1. Rotate the Temperature knob clockwise to "Toast" position. Both the heating elements will work. Open the oven door and place the bread slice on the Wire Rack. 1 slice of bread is placed in the center of wire rack, 4 slices side by side. 4 slices will be lighter than 1 slice-adjust timer accordingly.

NOTE: Remember to first remove the food tray for even toasting result.

2. Time Setting

Turn the Time knob to the corresponding position depending on the bread color. Usually the time is in the range of about 3-5 minutes, the more toasting time, the darker bread. When setting the timer dial for less than 5 minutes, always rotate Time Knob to over 5 minutes and then rotate back to your desired time. This will ensure a safe and accurate timer setting. To interrupt the toasting process just need to turn back the Time Knob to "off" position. When the Time Knob has also the power supply will be cut off automatically.

NOTE: the bread may catch fire if the toasting time is setting too long. Close supervision is necessary during toasting and do not set the time too long.

Grill (for chicken wings and drumsticks)

1. Put the food tray above the wire rack and place the food on food tray. Always use the food pan when grilling the food like chicken wings or drumstick with fat, as it can catch the dripping the food.
2. Always monitor the food at this setting to prevent overcooking. Overturn the food during the process or add the flavor if necessary.

Defrosting

1. Remember to put the Food pan above the wire rack when defrosting.
2. Put the food on the Food pan after removing all paper or plastic wrapping. The temperature should be set at 95-120°C. But it is unnecessary to preheat the oven. The time needed for defrosting is largely dependent on food weight, type and shape. If the food is thick and heavy, the temperature should be set at 120°C and long time is needed. It is necessary to turn over the food. The oven temperature should not be set too high as this may cause the food to be burned. If the food can be cut easily by knife, the defrosting process can be ended. Always cook food promptly after defrosting.

Baking (biscuit, cake and bread)

1. Put the foods on toaster oven after about 10 minutes preheating, the suggested temperature is about 200-230°C. Temperature and time is based on food type and thickness. Usually the proper temperature for baking the food like bread is 200°C.
2. When baking, the upper and lower heating elements will cycle on and off to maintain the constant temperature.
3. When baking is finished, turn the Time knob to "off" position.
4. Remove the food from the oven carefully.

10. Care and Cleaning

- Before cleaning unplug the toaster oven and allow it cool completely.
- Wash all the attachments with mild, soaped water including the wire rack and food tray.
- Immerse the attachments in the water to wash them completely; do not use abrasive cleansers, scrubbing brushes and chemical cleaner as this will cause damage to the nonstick coating of food tray.



- Using a wet and soft cloth to wipe the inner of the oven.
- To clean the door by using a wet cloth saturated with detergent or soap.
- Do not wipe the two metal covers of the Heating Element with brushes.
- After cleaning the parts, install the wire rack along the slots in oven cavity and place the food tray on the wire rack.
- Do not use any metal pad to clean the surfaces.

11. Customer service

This appliance requires little maintenance. It contains no user serviceable parts. **Do**

not try to repair it yourself. Contact a qualified appliance repair technician if the product requires servicing.

To store

Unplug unit, allow to cool, and clean before storing. Store Electric Oven in its box in a clean, dry place. Do not put any stress on the cord where it enters the unit, as it could cause the cord to fray and break.

12. Disposal

Dispose of the packaging after sorting it correctly. Give the cardboard and carton for the waste paper collection, foils for the collection of recyclables.

Do not throw away the appliance in the normal household waste. The product is governed by the European directive 2012/19/EU.



Dispose of the appliance using an approved waste management process or using municipal waste disposal facility. Consider

the currently applicable regulations. In case of doubt, get in touch with your waste-disposal facility.

13. Guarantee of Hatex AS GmbH & CO. KG

You obtain a guarantee of 3 years on this appliance from the date of purchase.

Guarantee conditions

- The guarantee period begins with the purchase date. Keep the original receipt. It is the proof of purchase.
- Within three years from the purchase date if a material or production fault occurs, we shall replace or repair it free of cost according to the option chosen by us.
- It is taken for granted that within the specified term of three years, the appliance as well as the receipt, including a brief written description of the defect shall be submitted. The description must include the information regarding what is the defect and when it has occurred.
- If the defect is covered under our guarantee, you receive a new product or we repair the defective appliance.
- By exchanging or repairing the product, new guarantee period does not start. Replacing or repairing the parts of the appliance does not extend the guarantee period.
- The guarantee period shall not be extended due to the guaranteee.
- The damages or defects already existing while purchasing must be immediately notified after unpacking the goods.
- Repairs after the expiry of the guarantee period are at the owner's expense.

- Material or fabrication faults are covered under guarantee.
- Parts of the product, which are subject to



normal wear and tear and are considered as wearing parts, are not covered under guarantee. Components that are easily breakable or can be easily damaged, such as accumulators or parts of glass, are not covered under guarantee.

- The guarantee claim expires due to external damage to the product, due to improper use and due to improper maintenance. Remove and follow all the information and instructions for proper use and appropriate maintenance of the product of the operating manual.
- The guarantee does not cover any defects or damages, which have occurred due to non-compliance with the operating manual.
- Applications and activities, about which it has been advised or warned in the operating manual, should be avoided in any case.

Process in case of guarantee

In order to guarantee a quick processing of your request, please follow the following instructions:

- For the article number, please refer the data plate of the appliance, the retail carton or the operating manual.
- If functional fault or such defects occur, please contact the following service department via telephone or E-Mail. Further process is described for you in detail over there.

Tel.: +49 2154 470 26-630

E-Mail: info@hatex24.de



FR

1. Consignes importantes avant l'utilisation

- Lisez attentivement ce mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.
- Le non-respect des consignes de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou endommager l'appareil.
- Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure.
- Si vous confiez l'appareil à une tierce personne, remettez-lui également le mode d'emploi.

2. Utilisation normale

- Cet appareil est prévu uniquement pour un usage domestique et non pour un usage commercial.
- Utilisez l'appareil uniquement à l'intérieur de la maison et non à l'extérieur.
- Si une longue rallonge est utilisée, la puissance électrique marquée de la rallonge doit être au moins aussi élevée que la puissance électrique de l'appareil, et le cordon plus long doit être disposé de manière à ne pas tomber sur le comptoir ou la table où il peut être trébuché ou tiré par des enfants.
- Veuillez lire et conserver ces instructions à portée de main. Cette instruction vous aidera à utiliser votre four électrique au maximum afin d'obtenir des résultats professionnels cohérents.

3. Avertissements



- Au besoin, les avertissements suivants contenus dans ce mode d'emploi sont utilisés :

DANGER! RISQUE ÉLEVÉ:

Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des risques pour la

ATTENTION! RISQUE MOYEN:

16

Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures ou de graves dommages matériels.

ATTENTION: RISQUE MINEUR:

Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures légères ou de graves dommages matériels.

REMARQUE: Indications et caractéristiques spécifiques à prendre en compte dans le cadre de l'utilisation de cet appareil.

4. Consignes de sécurité

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, y compris les suivantes:

- Lisez toutes les instructions.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez la poignée ou les boutons.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Pour vous protéger contre les chocs électriques, ne plongez pas le cordon, la fiche ou toute autre pièce du four dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne laissez pas le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir ou toucher des surfaces chaudes.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil avec un cordon ou fiche endommagé ou après un dysfonctionnement, ou si l'appareil a été endommagé de quelque



manière dans ce cas , retournez l' appareil à un centre de service autorisé pour examen, réparation ou de réglage.

- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l' appareil peut entraîner des risques ou des blessures.
- Ne pas placer sur ou à proximité d' un brûleur à gaz ou électrique, ou dans un four chauffé , ou dans un four micro - ondes.
- Lorsque vous utilisez le four, laissez au moins 12 cm d'espace sur tous les côtés du four pour permettre une circulation d'air adéquate.
- Débranchez l'appareil de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas ou avant de le nettoyer. Laissez- le refroidir avant de mettre ou de retirer des pièces, ou avant de le nettoyer.
- Ne couvrez aucune partie du four de papier d'aluminium. Cela peut provoquer une surchauffe du four.
- Extre m prudence e doit être exercée lors du retrait de plateau ou l' élimination de la graisse chaude ou d' autres liquides chauds.
- Ne nettoyez pas le four avec des tampons à récurer métalliques. Les copeaux de métal toucheraient les pièces électri-

ques et mettraient en danger un choc électrique.

- Un incendie peut se produire si le four est couvert par ou placé à proximité d'un matériau inflammable, comme des rideaux, des draperies, etc. , lorsqu'il fonctionne. Ne stockez aucun article sur le four pendant son fonctionnement.
- Extrême prudence doit être exercée lors de l' utilisation des récipients fabriqués de tout autre matériaux que le métal ou le verre.
- Ne placez aucun des matériaux suivants dans le four: carton, plastique , papier ou autre objet similaire.
- Ne stockez aucun matériau, autre que les accessoires recommandés par le fabricant , dans ce four lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Pour déconnecter, mettez n'importe quelle commande sur « off » , puis retirez la fiche de la prise murale. Tenez toujours la fiche, mais ne tirez jamais le cordon.
- Portez toujours des gants isolants de protection pour le four lors de l'insertion ou du retrait d'articles du four chaud.
- Cet appareil possède une porte en verre de sécurité trempé. Le verre est plus solide



que le verre ordinaire et plus résistant à la casse. Évitez de rayer la surface de la porte ou d'entrailler les bords. Si la vitre de la porte présente une égratignure ou une entaille, contactez le centre de service autorisé le plus proche pour examen et réparation.

- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- N'utilisez pas l' appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Cet appareil est UNIQUEMENT POUR L'USAGE DOMESTIQUE.
- Les surfaces accessibles sont susceptibles de chauffer pendant le fonctionnement de l' appareil .
- La porte en verre ne peut pas supporter les marchandises en position complètement ouverte.
- L' appareil n'est pas conçu pour être contrôlé par une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l' appareil d'une manière sûre et comprennent les dangers

encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l' appareil . Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et ne soient surveillés.

- Gardez l' appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Pour les appareils avec fixation de type Y, si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- La porte ou la surface extérieure peuvent devenir chaudes lorsque l' appareil fonctionne.

Instructions spéciales Sur Le Jeu De Cordons

Avant d'utiliser votre four électrique pour la première fois, assurez-vous de:

1. Lisez toutes les instructions incluses dans ce manuel.
2. Assurez-vous que le four est débranché et que le bouton de minuterie est en position « off » .
3. Retirez tous les grilles et casseroles. Laver à l'eau chaude savonneuse ou au lave-vaiselle .
4. Séchez soigneusement tous les accessoires et remontez-les au four. Branchez le four dans la prise et vous êtes prêt à utiliser votre nouveau four électrique avec grille et plateau à aliments.
5. Cela peut entraîner une odeur ou de la fumée lors de la première utilisation. C'est normal. Cela est dû à la substance protectrice.





ce sur les éléments chauffants, qui évite les effets de sel lors de l'expédition de l'usine. Il est donc recommandé de faire fonctionner au four pendant environ 15 minutes au début, de plus, assurez-vous de maintenir une bonne ventilation de la pièce.

5. Articles fournis

Les éléments suivants figurent parmi les articles fournis :

- 1 Four électrique
- 1 mode d'emploi

6. Description de l'appareil

Image A:

7. Données techniques

Modèle:	205535, 20536 / WH-12D-P3
Tension nominale:	220V-240V ~ 50 / 60HZ
Classe de protection:	I
Puissance nominale:	1050 Watt

8. Fonctionnement

GRILLAGE

1. Tournez le bouton de température dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position «Toast». Les deux éléments chauffants fonctionneront. Ouvrez la porte du four et placez la tranche de pain sur la grille. 1 tranche de pain est placée au centre de la grille, 4 tranches côté à côté. 4 tranches seront plus légères qu'une minuterie de réglage de tranche en conséquence.

REMARQUE: N'oubliez pas de retirer d'abord le plateau pour un grillage uniforme.

2. Réglage de l'heure

Tournez le bouton Time sur la position correspondante en fonction de la couleur du pain. Habituellement, la durée est d'environ 3 à 5 minutes, plus le temps de grillage est

long, plus le pain est foncé. Lorsque vous réglez le cadran de la minuterie sur moins de 5 minutes, tournez toujours le bouton de minuterie sur plus de 5 minutes, puis revenez à l'heure souhaitée. Cela garantira un réglage de minuterie sûr et précis. Pour interrompre le processus de grillage, il suffit de retourner le bouton de minuterie en position «off». Lorsque le bouton de temps a également, l'alimentation sera coupée automatiquement.

REMARQUE: le pain peut prendre feu si le temps de grillage est trop long. Une surveillance étroite est nécessaire pendant le grillage et ne réglez pas la durée trop longtemps.

GRILL (pour ailes de poulet et pilons)

1. Placez le plateau pour aliments au-dessus de la grille et placez les aliments sur le plateau. Utilisez toujours le plat pour griller des aliments comme des ailes de poulet ou des pilons avec de la graisse, car il peut attraper les aliments qui coulent.

2. Surveillez toujours les aliments à ce réglage pour éviter une cuisson excessive. Retourner les aliments pendant le processus ou ajouter de la saveur si nécessaire.

DÉCONGÉLATION

1. N'oubliez pas de placer le plat au-dessus de la grille lors de la décongélation.

2. Placez les aliments sur le plat de cuisson après avoir retiré tous les emballages en papier ou en plastique. La température doit être réglée à 95 -120 °C . Mais il n'est pas nécessaire de préchauffer le four. Le temps nécessaire à la décongélation dépend largement du poids, du type et de la forme des aliments. Si la nourriture est épaisse et lourde, la température doit être réglée à 120 °C et une longue période est nécessaire. Il est nécessaire de retourner la nourriture. La



température du four ne doit pas être réglée trop haut, car cela pourrait brûler les aliments. Si les aliments peuvent être coupés facilement avec un couteau, le processus de décongélation peut être terminé. Faites toujours cuire les aliments rapidement après la décongélation.

CUISSON (biscuit, gâteau et pain)

1. Mettez les aliments sur le four grille-pain après environ 10 minutes de préchauffage, la température suggérée est d'environ 200-30 °C . La température et la durée dépendent du type et de l'épaisseur des aliments. Habituellement, la température appropriée pour cuire les aliments comme le pain est de 200 °C .

2. Lors de la cuisson, les éléments chauffants supérieur et inférieur s'allument et s'éteignent pour maintenir la température constante.

3. Lorsque la cuisson est terminée, tournez le bouton Time sur la position «off».

4. Retirez soigneusement les aliments du four.

10. Entretien et nettoyage

1. Avant de nettoyer, débranchez le four grille-pain et laissez-le refroidir complètement.

2. Lavez tous les accessoires avec de l'eau savonneuse moyenne, y compris la grille et le plateau à aliments.

3. Plongez les accessoires dans l'eau pour les laver complètement ; n'utilisez pas de nettoyants abrasifs, de brosses à récurer et de nettoyants chimiques car cela endommagerait le revêtement antiadhésif du plateau.

4. Utilisez un chiffon doux et humide pour essuyer l'intérieur du four.

5. Pour nettoyer la porte à l'aide d'un chiffon humide saturé avec un détergent ou un savon.

6. N'essuyez pas les deux couvercles métalliques de l'élément chauffant avec des brosses.

7. Après avoir nettoyé les pièces, installez la grille le long des fentes de la cavité du four et placez le plateau à aliments sur la grille.

8. N'utilisez pas de tampon métallique pour nettoyer les surfaces.

RANGER

Débranchez l'appareil , laissez-le refroidir et nettoyez-le avant de le ranger. Rangez le four électrique dans sa boîte dans un endroit propre et sec. N'exercez aucune pression sur le cordon à l'endroit où il entre dans l'appareil , car cela pourrait provoquer l'effilochage et la rupture du cordon.

11. Service Clients

Les réparations et autres travaux effectués sur la machine ne doivent être effectués que par du personnel spécialisé autorisé.

Pour cela, veuillez contacter un revendeur spécialisé ou le service client.

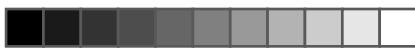
Les réparations effectuées par du personnel non spécialisé entraîneront la perte de vos droits au titre de la garantie.

⚠ ATTENTION ! Des réparations mal effectuées peuvent entraîner un danger considérable pour l'utilisateur.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à la structure ou à la conception de l'appareil dans l'intérêt d'un développement technique ultérieur.

12. Mise au rebut

Veuillez vous débarrasser de l'emballage de façon responsable. Jetez les cartons d'emballage dans le bac de collecte de déchets de papier ou contactez un centre de collecte de matières recyclables. Ne jetez pas cet appareil dans la même poubelle que les ordures ménagères. Ce produit est régi



par la directive européenne 2012/19/CE.



Jetez l'appareil en utilisant une méthode de gestion des déchets approuvée ou dans une installation municipale d'élimination des déchets. Référez-vous aux lois et règlements actuellement en vigueur. En cas de doute, rapprochez-vous d'une installation d'élimination des déchets.

13. Garantie de Hatex AS GmbH & Co. KG

Vous bénéficiez d'une garantie de 3 ans sur cet appareil à compter de la date d'achat.

Conditions de garantie

- La garantie entre en vigueur à partir de la date d'achat. Veuillez garder votre reçu de caisse original. Il est une preuve d'achat.
- Pendant la période de trois ans suivant la date d'achat, si un défaut matériel ou de fabrication survient, nous remplaçons ou réparons l'appareil gratuitement, selon l'option que nous avons choisie.
- Dans ce cas, il va de soi que dans le délai prévu de trois ans, l'appareil et le reçu de caisse seront retournés, accompagnés d'une brève description écrite du problème. La description doit inclure des informations relatives au problème et la période à laquelle il est survenu.
- Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez un nouveau produit ou nous réparerons l'appareil défectueux.
- En échangeant ou en réparant le produit, une nouvelle période de garantie n'entre pas en vigueur. Le remplacement ou la réparation des pièces de l'appareil ne peut avoir pour effet de prolonger la période de

garantie.

- La période de garantie ne doit pas être prolongée à cause de la garantie.
- Les dommages ou défauts existants constatés après l'achat doivent être immédiatement signalés après le déballage du produit.
- Les réparations effectuées après l'expiration de la période de garantie seront aux frais du propriétaire.
- Seuls les défauts matériels ou de fabrication sont couverts par cette garantie.
- Les pièces de l'appareil qui sont soumises à l'usure normale et au vieillissement et sont considérées comme des pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie. Les composants qui peuvent facilement se casser ou s'endommager comme des accumulateurs ou des pièces en verre ne sont pas couverts par la garantie.
- Le droit de garantie est annulé en cas de dommage externe du produit dû à une utilisation impropre et à un entretien inadéquat. Lisez et respectez toutes les informations et consignes du mode d'emploi pour une utilisation appropriée et une maintenance adéquate du produit.
- La garantie ne couvre pas les défauts ou les dommages résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi.
- Les utilisations et pratiques recommandées ou contre lesquelles nous vous avons mis en garde dans le mode d'emploi doivent toujours être évitées.

Procédure en cas de garantie

Pour accélérer le traitement de votre demande, veuillez suivre les instructions ci-après:

- Pour connaître le numéro d'article, veuillez vous référer à la plaque d'identification de l'appareil, à l'emballage d'origine ou au mode



d'emploi.

- Si une anomalie fonctionnelle ou des défauts similaires se produisent, veuillez contacter le service suivant par téléphone ou par e-mail. De plus amples détails sur la procédure vous seront ainsi données.

Tel.: +49 2154 470 26-630

E-Mail: info@hatex24.de





NL

1. Belangrijke informatie vóór gebruik

- Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies vóórdat u het apparaat gebruikt.
- Het niet volgen van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of schade aan het apparaat.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Als u het apparaat met een ander persoon deelt, geef dan altijd de gebruiksaanwijzing mee met het apparaat.

2. Normaal gebruik

- Het apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis en niet buitenhuis.
- Als een lang verlengsnoer wordt gebruikt, moet het gemarkerde elektrische vermogen van het verlengsnoer minstens even hoog zijn als het elektrische vermogen van het apparaat, en het langere snoer moet zo worden geplaatst dat het niet over het aanrecht of tafelblad valt waar het kan worden gestruikeld of aangetrokken door kinderen.
- Lees deze instructie en bewaar deze bij de hand. Deze instructie helpt u om uw elektrische oven optimaal te gebruiken, zodat u consistente, professionele resultaten behaalt.



3. Waarschuwingen

- ! Indien nodig worden de volgende waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing:



GEVAAR! HOOG RISICO:

Schending van de waarschuwing kan leiden tot schade aan ledematen of de.

WAARSCHUWING! GEMIDDELD RISICO:

Schending van de waarschuwing kan leiden tot letsel of ernstige materiële schade.

VOORZICHTIG: GERING RISICO:

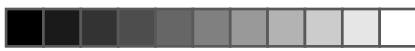
Schending van de waarschuwing kan leiden tot lichte verwondingen of materiële schade.

LET OP: Problemen en specifieke kenmerken, die in het kader van het apparaat moeten worden overwogen.

4. Veiligheidsinstructies

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd basisveiligheidsmaatregelen worden gevuld, waaronder de volgende:

- Lees alle instructies.
- Raak geen hete oppervlakken aan. Gebruik handgreep of knoppen.
- Nauw toezicht is noodzakelijk wanneer een apparaat wordt gebruikt door of in de buurt van kinderen.
- Dompel het snoer, de stekker of enig onderdeel van de oven niet onder water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen of in aanraking komen met hete oppervlakken.
- Do het apparaat niet werken met een beschadigd snoer of stekker of nadat het apparaat



niet goed werkt of beschadigd is op enigerlei wijze, in dat geval stuur het apparaat naar het dichtstbijzijnde Authorized Service Center voor onderzoek, reparatie of aanpassing terug.

- Het gebruik van hulpstukken die niet door de fabrikant van het apparaat worden aanbevolen , kan gevaar of letsel veroorzaken.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van hete gas of elektrische brander of in een verwarmde oven , of in een magnetron.
- Houd bij het gebruik van de oven ten minste 12 cm ruimte aan alle kanten van de oven om voor voldoende luchtcirculatie te zorgen.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt of voordat u het schoonmaakt. Laat deze afkelen alvorens op of opstijgen delen, of voor het schoonmaken.
- Bedek geen enkel deel van de oven met metaalfolie. Dit kan oververhitting van de oven veroorzaken.
- Extreme voorzichtigheid is geboden bij het verwijderen lade of afvoeren van heet vet of andere hete vloeistoffen.
- Maak de oven niet schoon met

24

metalen schuursponsjes. Metaalspaanders zouden elektrische onderdelen kunnen raken en het risico op elektrische schokken in gevaar brengen.

- Er kan brand ontstaan als de oven tijdens het gebruik wordt afgedekt door of in de buurt van brandbaar materiaal wordt geplaatst , zoals gordijnen, draperieën en dergelijke . Bewaar tijdens het gebruik geen voorwerpen op de oven.
- Extreme voorzichtigheid is geboden bij het gebruik van containers gemaakt van iets anders dan metaal of glas.
- Plaats geen van de volgende materialen in de oven: karton, plastic , papier of iets dergelijks.
- Do geen materialen, met uitzondering van de fabrikant op te slaan , s aanbevolen accessoires, in de oven wanneer niet in gebruik.
- Om de verbinding te verbreken, zet u een willekeurige knop op „ off „ en haalt u de stekker uit het stopcontact. Houd altijd de stekker vast, maar trek nooit aan het snoer.
- Draag altijd beschermende, geïsoleerde ovenwanten bij het plaatsen of verwijderen van voorwerpen uit de hete oven.
- Dit apparaat heeft een deur van gehard veiligheidsglas. Het





glas is sterker dan gewoon glas en beter bestand tegen breuk. Voorkom krasen op het deuropervlak of scherpe randen. Als het glas van de deur een kras of deuk heeft, neem dan contact op met het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum voor onderzoek en reparatie.

- Niet buitenshuis gebruiken.
- Gebruik het apparaat niet voor een ander dan bedoeld gebruik.
- Dit apparaat is ALLEEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK.
- De toegankelijke oppervlakken kunnen heet worden wanneer het apparaat in werking is.
- De glazen deur kan goederen niet ondersteunen in de volledig geopende positie.
- Het apparaat is niet bedoeld om te worden bediend door een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en ze de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonder-

houder mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

- Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Bij een apparaat met type Y-bevestiging: als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicemoniteur of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.
- De deur of het buitenoppervlak kan heet worden als het apparaat in werking is.

Instructies voor speciale Kabelset

Voordat u uw elektrische oven voor de eerste keer gebruikt, moet u :

1. Lees alle instructies in deze handleiding.
2. Zorg ervoor dat de oven is losgekoppeld en de tijdknop in de „off“ -stand staat.
3. Verwijder alle roosters en pannen. Wassen in warm schuimend water of in de vaatwasser .
4. Droog alle accessoires grondig en zet ze weer in de oven. Steek de stekker van de oven in het stopcontact en u bent klaar om uw nieuwe elektrische oven met grillrek en etensbakje te gebruiken.
5. Bij het eerste gebruik kan er geur of rook ontstaan. Dit is normaal. Het is te wijten aan de beschermende substantie op verwarmingselementen, die zouteffecten tijdens verzending vanuit de fabriek vermindert. Het wordt dus aanbevolen om eerst ongeveer 15 minuten ovendroog te laten werken, zorg



bovendien voor een goede ventilatie van de kamer.

5. Geleverde items

De volgende items zijn geleverd:

- 1 Elektrische oven
- 1 en gebruiksaanwijzing

6. Beschrijving van het apparaat

Afbeelding A:

7. Technische gegevens

Model:	205535, 20536 / WH-12D-P3
Nominale spanning:	220V-240V ~ 50 / 60HZ
Beschermingsklasse:	I
Nominaal vermogen:	1050 Watt

8. Bediening

ROOSTEREN

1. Draai de temperatuurknop met de klok mee naar de positie „Toast“. Beide verwarmingselementen werken. Open de ovendeur en plaats de sneetje brood op het rooster. 1 sneetje brood wordt in het midden van het rooster gelegd, 4 sneetjes naast elkaar. 4 plakjes zullen dienovereenkomstig lichter zijn dan 1 plakaanpassingstimer.

OPMERKING - Denk eraan om eerst de voedsellade te verwijderen voor een gelijkmatig roosterresultaat.

2. Tijdinstelling

Draai de tijdknop naar de corresponderende positie, afhankelijk van de broodkleur. Gewoonlijk ligt de tijd in het bereik van ongeveer 3-5 minuten, hoe langer het roosteren, hoe donkerder brood. Als u

de timerknop op minder dan 5 minuten instelt, draait u de tijdknop altijd langer dan 5 minuten en vervolgens terug naar de gewenste tijd. Dit zorgt voor een veilige en nauwkeurige timerinstelling. Om het roosteren te onderbreken, hoeft u alleen maar de tijdknop terug te draaien naar de stand „off“. Als de Time Knob er ook is, wordt de stroomtoevoer automatisch uitgeschakeld.

LET OP: het brood kan vlam vatten als de roostertijd te lang is ingesteld . Nauw toezicht is noodzakelijk tijdens het roosteren en stel de tijd niet te lang in.

GRILL (voor kippenvleugels en drumsticks)

1. Plaats de voedsellade boven het rooster en plaats het voedsel op de voedsellade. Gebruik altijd de voedselpan bij het grillen van voedsel, zoals kippenvleugels of drumstick met vet, omdat dit het lekkende voedsel kan oppangen.

2. Houd het voedsel altijd bij deze instelling in de gaten om te gaarkoken te voorkomen. Keer het voedsel tijdens het proces om of voeg indien nodig de smaak toe.

ONTDOOIJEN

1. Denk eraan om de voedselpan tijdens het ontdooiën boven het rooster te plaatsen.
2. Leg het voedsel op de voedselpan nadat u al het papier of plastic verpakkingsmateriaal hebt verwijderd. De temperatuur moet worden vastgesteld op 95 -120 °C . Maar het is niet nodig om de oven voor te verwarmen. De tijd die nodig is voor het ontdooiën is grotendeels afhankelijk van het gewicht, de soort en de vorm van het voedsel. Als het voedsel dik en zwaar is, moet de temperatuur worden ingesteld op 120°C en lange tijd is nodig. Het voedsel moet worden omgedraaid. De oventemperatuur mag niet te hoog worden ingesteld, omdat het voedsel hierdoor kan verbranden. Als



het voedsel gemakkelijk met een mes kan worden gesneden, kan het ontdoopproces worden beëindigd. Kook voedsel altijd direct na het ontdoopen.

BAKKEN (koek, cake en brood)

1. Zet het voedsel na ongeveer 10 minuten voorverwarmen in de broodroosteroven, de aanbevolen temperatuur is ongeveer 200-230 °C. Temperatuur en tijd zijn gebaseerd op het soort voedsel en de dikte. Gewoonlijk is de juiste temperatuur voor het bakken van voedsel zoals brood 200 °C .

2. Tijdens het bakken gaan de bovenste en onderste verwarmingselementen aan en uit om de temperatuur constant te houden.

3. Als het bakken klaar is, draait u de tijdknop naar de stand „off“.

4. Haal het voedsel voorzichtig uit de oven.

9. Verzorging en reiniging

1. Haal de stekker van de broodroosteroven uit het stopcontact voordat u hem schoonmaakt en laat hem volledig afkoelen.

2. Was alle hulpstukken met middelmatig zeepwater, inclusief het rooster en de voedsellade.

3. Dompel de opzetstukken onder in het water om ze volledig te wassen ; Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen, schrobborstels en chemische reinigingsmiddelen, aangezien deze de anti-aanbaklaag van de voedsellade beschadigen.

4. Gebruik een natte en zachte doek om de binnenkant van de oven schoon te vegen.

5. Reinig de deur met een natte doek die is gedrenkt in afwasmiddel of zeep.

6. Veeg de twee metalen afdekkingen van het verwarmingselement niet schoon met borstels.

7. Nadat u de onderdelen hebt gereinigd, installeert u het rooster langs de sleuven in

de ovenruimte en plaatst u de voedsellade op het rooster.

8. Gebruik geen metalen kussentje om de oppervlakken te reinigen.

10. Gebruik onderhoudsinstructies

Dit apparaat heeft weinig onderhoud nodig. Het bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Probeer het niet zelf te repareren. Neem contact op met een gekwalificeerde apparaat reparateur als het product vereist onderhoud .

Opslaan

Koppel het apparaat los , laat het afkoelen en maak het schoon voordat u het opbergt. Bewaar de elektrische oven in de doos op een schone, droge plaats. Oefen geen spanning uit op het snoer waar het het apparaat binnenkomt , aangezien het snoer kan gaan rafelen en breken.

11. Klantenservice

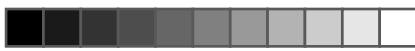
Reparaties en andere werkzaamheden aan de machine mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerd vakpersoneel.

Neem hiervoor contact op met een vakhandelaar of klantenservice.

Reparaties die worden uitgevoerd door niet-gespecialiseerd personeel leiden tot verlies van uw recht op garantie.

! LET OP! Slecht uitgevoerde reparaties kunnen tot aanzienlijk gevaar voor de gebruiker leiden.

We behouden ons het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de structuur of het ontwerp van de eenheid in het belang van verdere technische ontwikkeling.



12. Instructies voor verwijdering

Gooi de verpakking weg na het correct sorteren. Breng het karton en papier naar de inzameling van oud papier, folie moet naar de inzameling voor recyclebare materialen.

Gooi het apparaat niet bij het normale huisvuil weg. Het product valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU.



Voer het apparaat af volgens een goedgekeurd afvalbeheerproces of breng het naar de gemeentelijke afvalverwerkingsfaciliteit. Denk aan de op dat moment geldende voorschriften. In geval van twijfel moet u contact opnemen met uw afvalverwerkingssinstallatie.

13. Garantie van Hatex AS GmbH & Co. KG

U heeft een garantie van 3 jaar op dit apparaat vanaf de aankoopdatum.

Garantievoorwaarden

- De garantieperiode begint op de aankoopdatum. Bewaar de originele bon. Dit is het aankoopbewijs.
- Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum een materiaal- of productiefout optreedt, zullen we deze gratis vervangen of repareren volgens de door ons gekozen optie.
- Het wordt als vanzelfsprekend beschouwd dat binnen de gestelde termijn van drie jaar zowel het apparaat als de aankoopbon, inclusief een korte schriftelijke beschrijving van het defect, zal worden ingediend. De beschrijving moet informatie bevatten over wat het defect is en wanneer het zich heeft voorgedaan.
- Als het defect onder onze garantie valt, dan ontvangt u een nieuw product of repareren wij het defecte apparaat.
- Na vervanging of reparatie van het product, gaat er geen nieuwe garantieperiode in. Het vervangen of repareren van de onderdelen van het apparaat verlengt de garantieperiode niet.
- De garantieperiode wordt niet verlengd vanwege de garantie.
- Beschadigingen of defecten die bestaan tijdens de aankoop moeten onmiddellijk gemeld worden na het uitpakken van de goederen.
- Reparaties na het verlopen van de garantieperiode zijn voor rekening van de eigenaar.
- Materiaal- of fabricagefouten vallen onder de garantie.
- Onderdelen van het product, die aan normale slijtage onderhevig zijn en die als slijtageonderdelen worden beschouwd, vallen niet onder de garantie. Componenten die makkelijk te breken zijn, of gemakkelijk kunnen worden beschadigd, zoals accu's of delen van glas, vallen niet onder de garantie.
- De garantieclaim vervalt als de externe schade aan het product een gevolg is van onjuist gebruik en onjuist onderhoud. Verwijder en volg alle informatie en instructies voor correct gebruik en passend onderhoud van het product uit de gebruiksaanwijzing.
- De garantie dekt geen defecten of schade die zijn opgetreden als gevolg van het niet naleven van de gebruiksaanwijzing.
- Toepassingen en activiteiten waarover het advies of de waarschuwing is gegeven in de gebruiksaanwijzing, moeten in ieder geval worden vermeden.

Procedure in geval van garantie



Om een snelle verwerking van uw verzoek te garanderen, volgt u de volgende instructies:

- Raadpleeg voor het artikelnummer het typeplaatje van het apparaat, de doos of de gebruiksaanwijzing.
- Als er een functionele fout of dergelijk defect optreedt, neem dan telefonisch of per e-mail contact op met de volgende serviceafdeling. Het verdere proces wordt daar voor u in detail beschreven.

Tel.: +49 2154 470 26-630

E-Mail: info@hate24.de





Importeur der Ware
Hergestellt für:

HATEX AS GmbH & Co. KG
Jakob-Kaiser-Straße 12
47877 Willich, Germany

info@hatex-group.de
www.hatex-group.de

